DECISIONE DELLA BANCA CENTRALE EUROPEA

del 2 novembre 2010

che modifica la decisione BCE/2007/7 relativa ai termini e alle condizioni di TARGET2-BCE

(BCE/2010/19)

(2010/673/UE)

IL COMITATO ESECUTIVO DELLA BANCA CENTRALE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea e, in particolare, l'articolo 127, paragrafo 2,

visto lo statuto del Sistema europeo di banche centrali e della Banca centrale europea, in particolare l'articolo 11.6 e gli articoli 17, 22 e 23,

visto l'Indirizzo BCE/2007/2 del 26 aprile 2007 relativo ad un sistema di trasferimento espresso transeuropeo automatizzato di regolamento lordo in tempo reale (TARGET2) [1],

vista la decisione BCE/2007/7 del 24 luglio 2007 relativa ai termini e alle condizioni di TARGET2-BCE [2],

considerando quanto segue:

(1) Il 15 settembre 2010, il Consiglio direttivo della Banca centrale europea (BCE) ha adottato l'Indirizzo BCE/2010/12 che modifica l'Indirizzo BCE/2007/2 relativo ad un sistema di trasferimento espresso transeuropeo automatizzato di regolamento lordo in tempo reale (TARGET2) [3], tra l'altro, a) al fine di tenere conto degli aggiornamenti per la versione 4.0 di TARGET2, in particolare per consentire ai partecipanti di accedere a uno o più conti PM utilizzando un accesso via Internet; e b) per riflettere talune modifiche tecniche a seguito dell'entrata in vigore del trattato sul funzionamento dell'Unione europea e chiarire alcune questioni.

(2) È necessario apportare alla decisione BCE/2007/7 delle modifiche adeguative, al fine di dare attuazione a taluni degli elementi dell'Indirizzo BCE/2010/12 nei termini e nelle condizioni di TARGET2-BCE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Modifiche ai termini e alle condizioni di TARGET2-BCE

L'allegato della decisione BCE/2007/7 che contiene i termini e le condizioni di TARGET2-BCE è modificato conformemente all'allegato della presente decisione.

Articolo 2

Entrata in vigore

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Francoforte sul Meno, il 2 novembre 2010.

Il presidente della BCE

Jean-Claude TRICHET

---

[1] GU L 237 dell'8.9.2007, pag. 1.
[2] GU L 237 dell'8.9.2007, pag. 71.
[3] GU L 261 del 5.10.2010, pag. 6.

ALLEGATO

I termini e le condizioni di TARGET2-BCE sono modificati come segue:

1) l'articolo 1 è modificato come segue:

a) le seguenti definizioni sono così sostituite:

«— "addressable BIC holder" means an entity which: (a) holds a Business Identifier Code (BIC); (b) is not recognised as an indirect participant; and (c) is a correspondent or customer of a direct participant or a branch of a direct or indirect participant, and is able to submit payment orders to and receive payments from a TARGET2 component system via the direct participant,»,

«— "credit institution" means either: (a) a credit institution within the meaning of §1(1) of the KWG that is subject to supervision by a competent authority; or (b) another credit institution within the meaning of Article 123(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union that is subject to scrutiny of a standard comparable to supervision by a competent authority,»,

«— "public sector body" means an entity within the "public sector", the latter term as defined in Article 3 of Council Regulation (EC) No 3603/93 of 13 December 1993 specifying definitions for the application of the prohibitions referred to in Articles 104 and 104b(1) of the Treaty (*),

(*) OJ L 332, 31.12.1993, p. 1.»;

b) «— "Bank Identifier Code (BIC)" means a code as defined by ISO Standard No 9362,» è sostituito dal seguente: «— "Business Identifier Code (BIC)" means a code as defined by ISO Standard No 9362,»;

c) nella definizione «technical malfunction of TARGET2», il punto è sostituito da una virgola;

d) è aggiunta la seguente definizione:

«— "User Detailed Functional Specifications (UDFS)" means the most up-to-date version of the UDFS, which is the technical documentation that details how a participant interacts with TARGET2.»;

2) l'articolo 28, paragrafo 2, è modificato come segue:

a) alla lettera d) le parole «and/or» sono eliminate e sono aggiunte alla lettera e);

b) è aggiunta la seguente lettera f):

«f) the ECB suspends or terminates the participant's access to intraday credit pursuant to paragraph 12 of Annex III to Guideline ECB/2007/2.»;

3) all'articolo 32, paragrafo 2, la parola «Community» è sostituita con la parola «Union»;

4) l'articolo 33, paragrafo 1, è sostituito dal seguente:

«1. Participants shall be deemed to be aware of, and shall comply with, all obligations on them relating to legislation on data protection, prevention of money laundering, the financing of terrorism, proliferation-sensitive nuclear activities and the development of nuclear weapons delivery systems, in particular in terms of implementing appropriate measures concerning any payments debited or credited on their PM accounts. Participants shall also acquaint themselves with the network service provider's data retrieval policy prior to entering into the contractual relationship with the network service provider.»;

5) all'articolo 34, paragrafo 1, la parola «SWIFT» è sostituita con la parola «BIC»;

6) l'articolo 38, paragrafo 2, è sostituito dal seguente:

«2. Without prejudice to the competence of the Court of Justice of the European Union, any dispute arising from a matter relating to the relationship referred to in paragraph 1 falls under the exclusive competence of the courts of Frankfurt am Main.»;

7) nell'appendice I, le ultime tre righe della tabella di cui al paragrafo 2, punto 1, sono sostituite dalle seguenti:

«MT 900	Optional	Confirmation of Debit/Credit line change
MT 910	Optional	Confirmation of Credit/Credit line change
MT 940/950	Optional	(Customer) Statement Message»

8) nell'appendice V, l'ultima riga della tabella di cui al paragrafo 3 è sostituita dalla seguente:

«1.00-7.00	Settlement procedure of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6)»